

臺北市政府原住民族事務委員會 第 12 屆第 3 次委員會會議會議紀錄

時間：108 年 10 月 30 日（星期三）上午 10：00

地點：本會會議室

主席：巴干·巴萬主任委員 紀錄：陳君亮

出席委員：Aci Hiryo 委員、王永雄委員、謝金水委員、林照玉委員、林正雄委員、陳蕃委員、陳金萬委員、胡俊銓委員(請假)、李凱婷委員、王字騰委員、樟丁鳳委員、馬月琴委員、黃瑞珍委員、王雅萍委員、Ciwang·Teyra 委員(請假)、李子寧委員(請假)、蔡志偉委員(請假)、比令·亞布委員(請假)、馬紹·阿紀委員(請假)。

列席人員：賴主任秘書慧貞、李專門委員菊妹、陳組長思穎、巴唐志強組長、盧組長吉勇、陳組長麗年。

壹、主席致詞:(略)

貳、確認上次會議紀錄-第 12 屆第 2 次委員會會議暨市政顧問會議紀錄

紀錄確定。

參、專題報告(略)

肆、「原住民族語言發展與推廣」專題報告討論

提問委員	委員意見	本會回應(教文組)
王永雄委員	1.建議語言巢也可辦理成果展，族語競賽參賽人數不足，可跟語言巢老師溝通。 2.過去的族語家庭效果不錯，但未續辦。 3.戲劇競賽榮獲冠軍屬本市殊榮，可安排運動會時再度演出。	1. 部大成果展納入語言巢的成果。 2. 因應中央語推政策轉型，族語學習家庭已納入語推人員工作項目，將再督促其執行成效。 3. 族語戲劇競賽冠軍隊將安排部大成果展演出。
樟丁鳳委員	目前語言巢有賽夏族語嗎?	賽夏族語言巢有師資，但因無學生參加而暫停，後續再調查學生意願。

林正雄委員	族語戲劇競賽是否有邀請大學原民社團參加並給予補助?	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本市初賽訊息均透過公務系統發文各單位，相關資訊也透過官方網站，LINE 群組發送，也請本會委員協助宣導。 2. 辦法係依照中央原民會公告，該賽規定辦理本市初賽，獲各組第 1 名隊伍才可代表本市參加全國決賽，初賽決賽均有相關獎勵補助辦法。
王雅萍委員	<ol style="list-style-type: none"> 1.師資是語言推廣的關鍵，應設法讓大學畢業生掌握訊息，建立師徒制擔任助教，讓其導向族語教育產業，成為族語專職教師 2.推廣族語機制由過去從族語教會、族語家庭到族語傳習點，應利用少子化產生的學校閒置空間設置「族語聚會所」 3.族語推廣要比的是誰的政策整合能力夠，語言巢要朝目標導向，並設置驗收機制。 4.很多學校的族語老師並不知道目前政策走向，是嚴重的問題，要有一套完整的族語老師支持系統。 5.對於本市人口稀少的少數原住民族群，正因為他們的族語瀕危，應該主動出擊接觸，提供類似教育券之資源，建立對他們的「族語友善支持系統」。 6.政大曾在 2010 在這方面作過調查報告，也有手冊可以提供本會參考。 7.本會內部也應該有族語友善系統，建立族-漢雙語化或族-漢-英三語化的環境。 	感謝委員提供專業意見，將納入未來推動相關業務參考。
陳蕃委員	1. 本市布農族群有 5 大聚落，但語言巢僅開 1 班，像木柵、北投區交通困難，場地受限，加上老師異動頻	感謝委員寶貴意見，將納入未來推動相關業務參考，11/24 日於北市大將辦理本市族語能力認證模擬考。

	<p>繁，應該引進更多成員。</p> <p>2. 族語考試增加模擬考。</p>	
陳金萬委員	<p>1. 有關聯合國的瀕危語言調查對於平埔族而言並不全然正確，主要是定義問題。例如常常因為族群耆老過世，就認定語言滅絕，目前本族的巴宰語及西拉雅語都在振興當中，也有進度。</p> <p>2. 盼本會能鼓勵及協助平埔族語的復振。</p>	感謝委員寶貴意見，將納入未來推動相關業務參考。
謝金水委員	<p>1. 有競爭才會促成進步，建議本會成立「族語工作坊」等教育資源中心，有機會請原鄉耆老再來上課。</p> <p>2. 族語認證高級/中高級考前衝刺班目前4個班，應予以增開。</p>	<p>1. 感謝委員寶貴意見，將納入未來推動相關業務參考。</p> <p>2. 族語因產值低，不易形成產業鏈，期待族語認證在技術許可下也能和英語托福一樣隨時可進行測驗，一方面增加流通性，另一方面也有助相關事業發展。</p>
王永雄委員	政府已宣布未來族語老師比照正式老師任用，本市族語老師過少，應鼓勵大學畢業生參加師資培育。	感謝委員寶貴意見，將納入未來推動相關業務參考。

伍、業務報告(略)

陸、委員提問與業務單位回應

提問委員	委員意見	意見回應	業務單位
馬月琴委員	<p>娜魯灣文化節感謝原民會邀請蘭嶼當地剛成立的達悟族團體參與演出。</p> <p>6次的委員諮詢會議，自己收穫最豐富，謝謝本會同仁辛苦付出。</p>	感謝馬委員的支持與協助。	教文組
樟丁鳳委員	活動訊息請轉傳委員 LINE 群組上	完整活動訊息呈現在官方 LINE 上，將依委員意見請各組將活動訊息同步公布在委員群組	秘書
黃瑞珍委員	<p>1. 娜魯灣文化節音樂會場地選擇舞蝶館音響效果不佳。</p> <p>2. 音樂會演唱內容請放在官網上</p> <p>3. 北投溫泉季活動文化館要自己展現特色。</p> <p>4. 課後照顧由誰執行能否推動族語教學?</p>	<p>1. 文化節為一系列活動，配合廚藝大賽，本次擇舞蝶館舉行。效果經指揮老師、音控師及舞台總監等依場地狀況多次調整，未來會嘗試在不同地方舉辦。</p> <p>2. 依委員建議辦理。</p>	<p>1. 教文組</p> <p>2. 教文組</p> <p>3. 教文組、經建組</p> <p>4. 社福組</p>

		<p>3. 溫泉季文化館為協辦單位，活動期間有安排「樂活好市」廠商設攤，並推廣原民的文化特色。</p> <p>4. 課後照顧由原住民關懷協會執行，以接送孩子，陪伴與課輔為主，尚無族語老師進行族語教學。</p>	
--	--	--	--

柒、臨時動議

一、確認下週會議時間

決議：訂於 12 月 9 日(週三)舉行，會後餐敘。

散會：12 時 30 分